

# Powiat Berchtesgadener Land

Po blisko czterech latach intensywnej współpracy Powiatu Bełchatowskiego z niemieckim powiatem Berchtesgadener Land w Bawarii, oba samorzady podpisały umowę partnerską. Nastąpiło to 13 września 2007 roku w mieście Frailassing w Berchtesgadener Land, podczas wizyty delegacji samorządowców powiatu bełchatowskiego.

- Nie chcemy patrzeć na Polaków jedynie przez pryzmat przeszłości - powiedział podczas podpisania umowy Georg Grabner, starosta Berchtesgaden. - Chcemy wstąpić na nową drogę kontaktów między Polską a Niemcami, między naszymi powiatami, chcemy budować mosty - mimo historycznych rozbieżności. To partnerstwo, ze wszystkimi dużymi i małymi spotkaniami, ma przyczynić się do współistnienia w europejskim domu oraz do pogodzenia się i porozumienia między naszymi narodami.

Z kolei Franz Werkstetter, były deputowany do parlamentu bawarskiego, przewodniczący Europa-Union, który od 2003 roku z pełnym zaangażowaniem koordynuje współpracę po stronie niemieckiej w wywiadzie dla gazety „Wochenblatt“ powiedział: - Odbieramy Polskę jako kraj w dobie rozkwitu, a ja poznałem Polaków jako miłych ludzi. Musimy ostatecznie zażegnać trwające już kilkaset lat nieporozumienia między Polską a Niemcami. Zrozumienie i wzajemny szacunek mogą istnieć tylko między ludźmi, dlatego w przyszłości będziemy pielęgnować stosunki z powiatem bełchatowskim i utrzymywać bezpośredni kontakt. Chcielibyśmy zaangażować z obu powiatów tak dużo osób, jak to jest tylko możliwe. Z naszej strony mam zamiar zaproponować polskim gościom wizyty w naszych sąsiednich powiatach.

Powiat ziemski Berchtesgadener Land tworzy południowo-wschodni narożnik Bawarii. Wcina się on z trzech stron w terytorium sąsiedniej Austrii. Charakteryzują go trzy różne krajobrazowo i topograficznie region: przedalpejski w okolicy miejscowości Freilassing i Laufen, górski w okolicy Bad Reichenhall oraz alpejski w okolicy Berchtesgaden. Najwyższym szczytem jest Watzmann (wysokość 2.713 metrów). Powiat obejmuje 15 gmin, z których największą jest stolica powiatu, Bad Reichenhall, a najmniejsza Schneizlreuth.

Spośród atrakcji przyrodniczych, stanowiących też podstawę turystyki, wyróżnia się przede wszystkim alpejskie pasmo Berchtesgadener Alpen ze szczytem Watzmann i jeziorem Königssee. Znajduje się tu jedyny w Niemczech wysokoalpejski park narodowy. Ciekawy kontrast stanowią lasy wokół miejscowości Bad Reichenhall i bogate w jeziora przedgórze alpejskie. Znacząca instytucja naukowo-badawcza jest Akademia Ochrony Środowiska i Gospodarki Krajobrazowej (Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege) w Laufen. Poza tym południowa część powiatu została uznana przez UNESCO za rezerwat biosfery, czyli modelowy obszar trwałej, nieszkodliwej dla przyrody gospodarki i rozwoju

Berchtesgadener Land może się pochwalić wieloma pomnikami architektury, od warowni i zamków przez kościoły, miejsca kultu religijnego i kompleksy staromiejskie po gospodarstwa wiejskie i położone na górskich łakach serownie; ofertę pogłębiają lokalne muzea. Ciągłe znaczące są lokalne zwyczaje, takie jak spędy górskie, zapusty, strzelanie bożonarodzeniowe, przepędzanie zimy, wielkanocna procesja konna i walka na łodziach. Duże imprezy kulturalne mogą się odbywać w Domu Uzdrawiskowo-Kongresowym (Kur- und Kongresshaus) w Berchtesgaden, w Centrum Uzdrawiskowym (Kurgastzentrum) oraz w Starym Uzdrawisku Królewskim (Altes Königliches Kurhaus) w Bad Reichenhall oraz w hali widowiskowej Salzachhalle w Laufen. Stale rosnącym zainteresowaniem cieszą się kursy malarstwa w Akademii Letniej (Sommerakademie) w Bad Reichenhall. Orkiestra Symfoniczna Bad Reichenhall koncertuje zarówno w Bawarii, jak i poza jej

granicami.

Powiat ma zróżnicowaną strukturę gospodarczą: na północy dominuje rolnictwo, ale już region Freilassing jest obecnie centrum przemysłowym, np. branży drzewnej i przetwórstwa tworzyw sztucznych oraz elektroniki. Bad Reichenhall charakteryzują łaźnie państwowe (Staatsbad), oferujące usługi lecznicze i wypoczynkowe. W południowej części powiatu dominuje turystyka (ponad 2,3 miliona noclegów rocznie). Przyszłościowymi gałęziami gospodarki są oprócz turystyki również technologia, mechanika precyzyjna i produkcja artykułów spożywczych. Jako członek euroregionu Salzburg - Berchtesgadener Land - Traunstein, powiat Berchtesgadener Land stawia na transgraniczną współpracę z obszarem gospodarczym Salzburg. Berchtesgadener Land posiada praktycznie pełną infrastrukturę. Sięga ona od wyższych i zróżnicowanych szkół zawodowych przez kliniki ogólne i specjalistyczne, prawie 100-procentowe pokrycie terenu przez system rurociągów publicznych i oczyszczalni ścieków, dobrze rozbudowany system środków bliskiej komunikacji publicznej z dojazdem do portu lotniczego w Salzburgu, po wszelkiego rodzaju instalacje wypoczynkowo-sportowe, zarówno zimowe, jak i letnie.

Liczba mieszkańców: 102.400

Powierzchnia: 840 km<sup>2</sup>

Gęstość zaludnienia: 122 mieszkańców na km<sup>2</sup>

Adres: Salzburger Strasse 64, D-83435 Bad Reichenhall

Bliższe informacje: [www.lra-bgl.de](http://www.lra-bgl.de)